

# 大清光緒十六年

第二千七百零二號

# 叻報

(號一十) 第一牌開埠在廣州巴民館本)

五拜禮號一十月一九年一千八百一十年告刊凡

謂活字及各式花邊等延有中西人所印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印書籍單件並有英國各紙各機器以待與各官商

本埠外埠均可致本館取閱如外埠照常送外復不也除日報照常發售不特工部英國領事裁紙各機器以待與各官商

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可致本館取閱如外埠照常送外復不特工部英國領事裁紙各機器以待與各官商

新到各種奇書發售 ○ 售者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來噶發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字書詩書等項尤繁多有叻地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淡有非徒快耳目者比茲特以價廉出沽誠亦諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈 鈞覽閱者 鑑焉

辛卯月份牌發售 ○ 故者本報所印光緒十七年辛卯之月份牌業經告竣其寫印之工巧固已較勝於往年且復詳加考察核對精微不至有所訛舛以至貽笑方家 諸君欲選購者無論色紙白紙以及壞色描金均應選擇價甚相宜尚懇 移玉早臨不勝欣幸此佈

本館謹白

## 錢幣考略

洪範八政一曰食二曰貨貨者卽金布泉刀之謂也三代以後名之曰錢古者味玉爲上幣黃金爲中幣泉

刀爲下幣幣凡三品蓋粟布非可撮分寸裂且爲物重不易致遠故食雖時有盈虧而通有無權輕重必賴幣爲轉輸八政次重貨此先世聖人開物成務之妙用也特珠玉黃金便富民而不宜貧民故泉刀雖下幣而用彌夥萬世實利賴焉自伏羲氏聚天下之銅以爲棘幣太昊有金之名有熊高辛有貨之名黃帝制金刀立五幣設九棘至陶唐始謂之泉而夏禹鑄金以救水災商湯鑄金以禦旱虐周立九府圜法而復有布

刀之名爲棘爲幣爲貨爲刀爲泉爲布隨代以名皆卽後世之錢所謂外圓法天內方法地者也自周景王更鑄大錢其文曰寶貨爲錢有文之始爲當幾大錢之始自秦以黃金爲上幣半兩錢爲下幣凡二等爲廢玉不爲幣之始自漢以後錢法最行久而無弊者漢之五銖也唐之開元通寶也五銖之制起於漢初歷魏晉至隋雖時罷時復代有更鑄而要以五銖爲善故高齊尙有永安五銖常平五銖諸名隋開皇初尚鑄五珠此五珠行之最久之證也至唐武德初始廢五珠鑄開元通寶錢於宋曰宋元通寶暨太平通寶等錢於

川置交子務而楮鈔之禍起皆足以壞錢法而病民生而國用亦因以日困夫天一地十生成之數亘古不易以至累百盈千俱秩然不可亂等乃漢之赤仄以一當五元嘉之制以一當兩以至獨之值百吳之當千

所謂值當之錢無代蔑有則是舉一而可以當十當千相率而爲僞者也生成之道或幾於息矣唐開元之初制徑寸者當十而寸二分者當五十以一寸之徑與十二分之徑所差幾何而至有有五倍之值耶無怪

者哉夫取銅於山開採之利鼓鑄之權自上操之可日出而不窮亦豈有錢荒之慮何必相率爲僞鑄大錢錢滯不行而上下交病也宋之交子務起於四川鐵錢之重而難行倣唐飛錢之法寄貿於富民飛錢致遠

而通其用名曰交子其後富民貧不能償訟獄繁興乃官爲置務曰益州交子務以方寸之紗飛錢致遠官券且一紙之用展轉相授而僞造昏爛譎譽紛起況以抑配措用其不破富民之家者幾希是豈復成政體

爲提衡之乃其後不畜本錢增造無藝而羅買召募之用率以資焉南渡更有關子會子交鈔川引准引者哉夫取銅於山開採之利鼓鑄之權自上操之可日出而不窮亦豈有錢荒之慮何必相率爲僞鑄大錢造楮幣紛紛爲哉卽曰鼓鑄之弊工費繁興甚至一錢之值不敵一錢之工費然成錢既多民間流布官

以重庫款餘着照所識辦理欽此 ○ 同日奉 上諭李鴻章奏東明黃河伏秋大汛務應安瀾一摺本年直

印工廠絕倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書日另行刊佈所有各項其相宜登報嗣後諸君來札商討本館所登來札原擇其有關自詠更須寫真歸里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館諸白

之母烏蘇氏廣東水師提督方耀之母林氏直隸馬頭鎮總兵莫廉之母郭氏河南開德鎮總兵牛師韓之父牛養然均各賞給御書匾額各一面於懷三級玉如意一柄小卷江綢荷絛料二件小卷八緞綵袍綢料二件用示錫類推恩之意欽此

英京電報一 ○初七日英京發來電報云現在英京市面因鐵模短缺以致搖動情形美國之買賣股份人聞之不禁代爲惆悵而樣實傷力報云此事皆由俄國突向美陵兄弟公司取討前者寄存之金磅五百萬枚以致舉半城之動搖也

英京電報二 ○初七日英京發來電報云敦倫營中有千總奧威亞現控其妻於案欲求離異業已控而得直等情夫以一千總控告其妻本非大事而所以亦發電音來凶者係緣其妻與埃及黨人首領巴尼路有染爲與知之故特控求與之離異也

招取貨物 ○現在本坡工部局出有告白招人承辦木料柴灰牛隻等物甚多至其一切詳細情形業已列登本報後暢告白之中覽之便悉

英京市困 ○連日接到英京來電均言該處銀市之衰商情之困茲又得接倫教來信言近來英京一地銀根甚爲短絀凡諸股票以及各家貸券價皆跌落異常且無有願爲買受者然則經營商務者有不可以不知也

弭兵會議

○本坡營造司麥加林前者請假回英閱時已久現在欲回本任故已由英附搭郵船南渡初七日乘輕抵叻矣

弭兵會議 ○自英人創設弭兵會議後歐西諸國亦多附從間西歷七月十四號會中人俱至英京共議弭兵善策中有人云吾觀軍旅之事兩國爭雄不問勝負而決民糜餉均屬在所不免卽一戰而勝亦覺所得不償所失且久後終當議和未聞有戰爭不息者則何如及宋戰之先彼此妥議不事兵戎以定曲直庶幾國帑不耗民命可全爲國家計無有出此上者且卽以英國而論國庫空虛所貸洋款爲數甚巨惟究此款皆用於戰陣之中今既是會苟能上下同心竟成余志則於國計民生所關豈淺鮮哉夫惡戰之心中外一體然如某君之持論明確亦覺造乎其極矣

因鼠獲金

○美國報言英國棣及埠之西南相距十餘里有廢園焉中建磚屋一座無人居處者六七十年鼠穴其中以生以息或三

五成羣或百十爲隊出而覓食路人多見之亦不爲怪嗣該園爲洋人墨架鴻得命工人披荆斬棘而種植焉日者工人見巨鼠一頭繞屋而走曰詩所稱食苗食黍者非此物耶追至室之西南隅沿隙而沒工人破磚尋之內有洋錢數十圓意謂此必彌縫之所也奔告東主士墨架以爲戲漫應之曰此汝之福也倘再有藏金與汝瓜分工人大喜復窮其穴內有大缸中藏金錢甚夥又奔告焉士墨架疑信半姑往視之所言不謬再命開掘則黃白纍累幾如山積計得銀五萬元并尋出骸骨一具不知來歷士墨架驟得鉅資遂存貪念僅給工人洋數十元工人以彼此瓜分言猶在耳何得頗背前盟遂控於官索償其半而舊業主之子聞此意外之財具稟上控謂此係伊母所藏之物別人何得強取官以事出非常未敢遽判乃命懸案以待云

國君病瘡 ○有一小邦附于德國號曰白否利亞其君素稱英明近患疾病有似乎喪心病狂日前勺飲不入口者三日廷臣大憂急請名醫救治醫來詢知國君未病時喜吸紙烟今雖不飲不食舉動失常而三日中所吸紙燭依然如舊因設計告君曰君能進膳一次卽供紙煙二十枝否則紙烟雖多不能與君吸食矣其君聞言大恐自此進食極多聞其先君亦發瘡疾赴水而歿故朝中大臣防衛十分嚴密此非所謂豪賢者耶

一場春夢

○法弁美倫之王施丹也不持盈尺之兵僅三十之舌說使士人降服公然擁戴爲王乃遂編國旗正王號製法度設百

僚雖草創與亦儼然有興邦氣象富斯際也薄海聞風孰不以爲英雄蓋世健慕無窮哉乃未幾而美倫回歐國事卽因之顛變迨至美倫再行南渡避居於都文海島以候機會回國爲王然此中升而沉沉而升者亦經數次盛衰靡定得失無憑已不禁感慨係之然使美倫居於都文島中雖國之得否未可知然尙冀國有舊臣故主情深藉其力以爲復國者噫嘻而今已矣近得風聞有謂美倫居於都文島中一旦而歸於海濱荒島如斯結局能勿哀哉若美倫者洵可謂一場春夢矣

案宜查究

○初八早本坡與柔佛交界之順危加蘭兒惹道翁差解到男子二名婦人二口送交護署據原差所報則謂初七晚約七

點鐘之際見此四人乘坐馬車至於該處欲呼船過港至柔佛地方因見其情跡可疑故特拘留解案等詞護憲因詢諸人內有少婦供無名曰賴亞嬌係粵籍人前在華海曾嫁與廈門人某甲爲妻適甲七年而甲遂以病而殂斯時孤苦無依因有戚屬在廈故於前年南渡嗣復墮零人某乙爲室相從已約兩年俟又爲粵人何佳忠所誘因欲相從乃偕至甘公麻六甲稅居而居僅有數日嗣何乃約同一友并老嫗一人僱有馬車與伊同坐初不知爲何往旣而始悉欲往柔佛地方伊至是情有不甘弗願前往正在糾纏之際適遇巡差到而察問故被拘留等情所謂何及其友并老嫗等均同逮到案之人也護憲訊供畢以此事隸於榜帶本署不便查究乃飭差將此一千人証送交副巡捕官審看案前以懲裁

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
其酒係白頭公式發售有年沾飲 諸君莫不  
稱其香美奈新有無收之餘價貴本庄三品酒  
款式以蘭魚白混珠情殊可恨而後 諸君沾

之內有小紙包頭註華字新嘉坡總辦事處  
司者始無往若此字樣即屬偽請為細認特

此佈聞 大英一千八百八十五年十二月

三 品 發 售



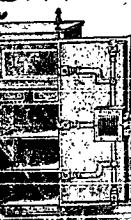
買本行白  
埠三品酒  
者請細認



嘗思營生之道所最要者則惟鐵櫃其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本  
馳 鐵櫃所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而  
於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避  
火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其鑰全身均用鐵鍛

無雜成並以木料且鑰自前至今均  
為一式堅固並無優劣之分至於各  
大小不一而價值則約一百元至四  
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇

出火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行



明曉也公司謹啟

此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月十六日

明曉也洋行謹啟

大

啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇

馳名茲復由英新辦到顏爾

士斗雲字號之狗頭標烏密

酒到叻應沽此酒香美異常

不僅飲之可口且能保養精

神謁和血氣常飲令人不生

疾病誠酒國中上品也

君光顧應細看以上所列之

狗頭標庶不致誤且價甚相

宜倘諸君有欲盡飲者請

至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八

月十五號 明曉也洋行謹啟

法 國 頂 上 蜂 築 蘭 池 酒 告 發



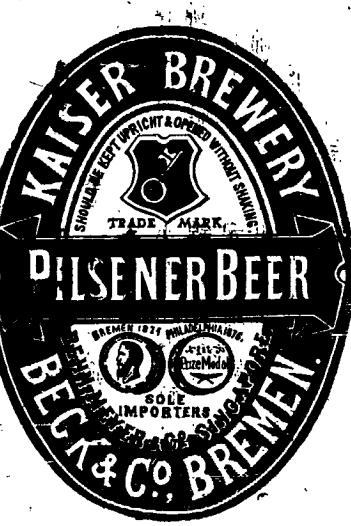
啟敬者茲本公司親由法國督辦頂上  
好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁  
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋  
骨悅顏色美妙無窮今市上所有萬蘭  
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品  
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別  
家出售 諸君光顧請細認蜂築標頭  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有劉伶之癖者請早至 蘭池沽買  
是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明曉也公司謹啟

烏密酒發賣



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒  
米叻發售其酒甚佳茲將標頭印出  
諸君光顧請為細認免致有誤識  
有無恥之徒假冒本行標頭者本  
行定必嚴為控究與此酒不能販往  
諸君半均能逕往而此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十  
八號

明曉也洋行謹啟

加勝吧 三寶局 澳里末  
龍加錫 檀榔 印尼等處其

他

良馬將到 ○啟者茲有新金山良馬二十四由輪船載來日間定能抵叻此馬性係精選強健其常喫本禮拜內定至晴中則於後禮拜內定期出按隨時當再出告白通知一切諸惟 訂製特此預聞 大英一千八百九十年十一月十二號 巴起館主謹啟

立賞格人

苑生號有被李慶炎欠去銀項爲數甚鉅蓋他乃前年承充本坡烟酒商號之人當日伊家所有檯桌銅器玩物約值銀三千

萬元其山頂別墅檯桌銅器玩物約值銀九百餘元另有金銀器皿不計其數當慶炎初死之時各處之物件依然俱在迄今僅因年餘

織物盡歸烏有似此變遷殊深滋謗茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其搬出寄頓何處或知其與人暗作生還或明買各公司股份

及暗挾各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡處原六甲 檳

榔等器及家器產業實與慶炎以及慶炎死後曾將金銀壘銅各器代爲兌出或將股份產業代爲暗典於人均祈前來認知如果証據顯

然本號自當酌量給賞此帖是實幸勿懷疑

大清光緒十六年九月二十三日

苑生公司章芳琳謹啟 中

照登

標榜 上海 昔任裁 吉麗 曾裡 楊埠 那律 桑佛暨荷屬等處者祈到本號報說俟查明確實俾得追回抵償之後願將該物

項對半均分以酬其勞如該物值銀在一萬元之數則賞給報說人五千元或多或少或寡照此遞算決不食言至遠近各色人等凡有金礦銀

內務祈列明姓名住址以及有何憑據可爲以上所列兩項之人俾得查核爲之補入諸惟 謹此預聞

大英一千八百九十年十月二號 大清光緒十六年八月十九日

工部局司理人厘兒不勝宣禮謹白

新到頂上呂宋煙及各式煙等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工鑿製而呈

本坡發售其煙之名號如刺因修刺 刺子士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及脊刺馬即伸光

等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而脊刺馬即伸光煙多尼等諸名家購辦載來而本號并皆紙捲之

煙乃將西國之頂上名烟捲就如咸馬愧刺勞士 刺因修刺 哥兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國購兒那地

方亞蘭仁打號所選購其香港越其味醇厚令人吸之心曠神怡迺非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督

辦頂上之紙不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及名煙盒呂宋烟嘴等發售

而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇前自辦各式烟紙如 咸卷 高士精寶來乙 然 馬路居士 埃奧美等款式甚多不能盡錄

尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之肆細認門首大玻璃窓上書金

色西字招牌庶不至悞特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月十六號

再爲佈告

○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工鑿製而呈

之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及

巫越打亞脊柔園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之

烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而 諸商所樂爲之購販者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫

花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之肆以備諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧尚懇移

玉前來以憑選擇本號於西國各烟

無不備有且其價格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月十六號 打基里亞幼尼巴西烟店謹白

而本行并有希打馬號之威寶枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加歷力

酒均係西方佳釀且價廉味濃與市釀大相逕庭而本行復要有紙

烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鐵

鑄非盜賊所能開本行之沽賣此厨已有五十年之久素蒙諸君樂

在叻申甲各地以及蘇門答臘葛娘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻申各酒店更多購

用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場

白密酒出售



後即於是夜報聞於案嗣因所傷甚重調醫良久始克安痊是以遲延方為告發計葉所控者共有二人一曰何香一曰何濟而何香葉經他往不在訟中故僅得何濟一人到案而此案原告葉代延請大狀師伊勿力主控被告何濟則請大狀師容吉里代訴葉經府尊是訊數次至初九日始行訊定訊畢府尊乃諭謂此案原告暨各証人所供甚為確鑿堪以取信惟被告証人之語不無參差之處因判以原告得直即着被告罰銀卅元更覓保人署立保券五十元保其六閱月內不再滋生事故等情判畢被告情有不甘即在府尊案前請將此案再行上控惟他日果能再與大訟與否則尚未得而知也

## 嚴懲私煙

○初八日有輪船名西山者由華抵叻泊舟之時船中搭客紛紛登岸而去惟諸客之行裝則必經烟公司之巡丁等搜驗然後始放之行此向例也時有搭客黃亞玲黃亞有鄭亞康者皆粵籍人又有閩人陳媽喜等均在華合夥購有私烟甚夥計值價銀八十餘元概至叻中暗為發售以飽私囊詎為巡丁搜出因將黃等四人拘之並執其烟統逮案中當該巡丁拘獲黃等而後該輪司舟復向該船搜察又獲有私烟十兩統交巡丁拂去於初九日業經太守分別提訊業將首犯黃亞玲判罰英銀三百五十元無緩改禁八閱月次犯黃亞玲判罰英銀五十元無緩改禁三閱月三犯鄭亞康判罰英銀四十元無緩改禁二閱月四犯陳媽喜判罰英銀二十元無緩改禁一閱月以示重儆而案遂完

## 海風作惡

○邇來東渡回華重洋之間時有颶風作惡波濤之險定為航海之所憂茲聞本坡某號接有華海遞來消息據云去月廿五日有某輪船由叻旋港所載之貨亦云匪鮮而某號亦有貨物甚夥附搭該輪東渡詎該船於啟輪之後約至半途即遇海風作惡波浪掀天風烈濤洪該輪幾於難抵當此之時司舟已命將船中諸貨棄擲於水約而計之棄厥貨者不下有三份之二焉則其受此虛驚抑亦不鮮以故該輪安抵華海而於某號之貨業被機擲水中云云然此不過據某號之來函如此而是否孰定現尚未得而知爰照有聞則錄而已

## 梨園滋事

○某甲某乙吉寧人向作梨園班主前率該班子在於小坡昇春園開演頗有所獲乃不知緣何事致甲乙互相不睦

遂乃離心離德而乙已將股份抽出而該班乃歸甲而管握焉因是之故乙則積憤難平於初四日率其黨衆赴於該園與甲為難故甲亦率其

黨與之交擊詎乙黨弗敵竟被甲黨將其黨中之人破頭顱血滿地落荒而逃差乃與該傷者赴於西醫

院中求治嗣為巡捕官察知以該園構奸肇禍實為地方所憂因不許該班復為海劇後經園主為之代請則亦不為首先而復聞巡捕官謂該

園主如欲再為開演必須即署保券銀二千元保其開演不復滋事始則如其所請現園主亦不欲為之署保故該班遂為歇業云

雲津客述 ○天津閩邑三百數十村被水後遍野哀鴻嗷嗷待哺李傅相關心民瘼籌設鉅款請奉天練軍統領左軍門寶貴購備紅

糧三萬石發交司道邊委州縣二十餘員各帶司事馳往遠近各村協保詳查災戶分別極貧次貧大口小口先行註冊以便支給口糧委札內

休以利害勸以功名略謂如果實惠及民當於賑務告竣時照異常勞績開列保案泊稟辭天津道又諄諄勸勉謂查賑一舉關繫災民性命萬

勿或遺或墮務必功歸實賑款不虛糜此次辦理得宜當酌派優差或請拔委一次如或不恤民麁敷衍了事以後一切差使不得溢竽郭令之

殷鑒非遙顧請君引以為戒善郭以前玩賑獲咎記過停差者也各員上體憲意下恤民期查巨格外認真不敢如前草率月中已陸續回津約

二十日前後領到賑銀前將賑糧運到即當核算明確計日授糧矣○由京至津計程二百四十里災民絡繹不絕於途每逢過往之車動輒攀轅

乞食月初有專人由兵部引見畢驅車出京災民麁聚告飢不子則搶掠車中行李致逼日入都之客多改由化運河到通然後進陸而行以

免沿途被掠云

東報譯登 ○日本頃行改正條約許泰西各國人雜居內地惟各國人犯事須遵日本例由日官究辦橫濱各英人聞而不平糾集同

志數十人聯名公稟於駐京英欽差報轉達日本政府以明其不服之情此西歷九月下旬事也刻下條約尚未互換各國之意亦尙須參考一

通十月二十二號駐紮橫濱之英領事及美國代理總領事會同俄意德澳各領事及英國裁判所書記官西班牙使署書記官赴神奈

川縣面會縣知事淺田君求巡視監獄一週知事允之命三橋參事官及意大利人某甲始審裁判所英人某乙導至監獄署晤小泉典獄官周

歷各監房巡視看守未決各囚之法旁及監獄如何構造等事○朝鮮國多虎患西十月初有元山人捕得虎子二頭日人見二虎似出一胎以

金屬之裝飾鐵籠於二十六號由高千穗丸公司船帶至長崎江戶町福島屋大日轉送博多地方招人入看亦生財之道也○去年淫雨為災

以致今年春夏間米價昂貴今幸天心旋轉秋收大獲豐稔異常平時全國產米總在三千八百萬石之數此次多收二千萬石共得五千萬石

有奇四野老農咸謂今歲所餘足償去年所失云○富士山為日本羣峰之冠地極寒冷終年積雪不消本年西歷六月下旬稍稍融化七月九

號測得溫氣低落十四五度至十四號全山大雪一白無垠據沼津測天所云自明治十七年以來此山降雪之期今歲較遲十日云按山距東

京日本里凡七十合我華四百二十里予嘗乘火車過此口占一絕云萬松環繞處隱隱露峯岑試問堯年鶴應知雪深同車人皆和之前唱

後唱幾不知有風塵之苦也

後即於是夜報聞於案嗣因所傷甚重調醫良久始克安痊是以遲遲方為告發計葉所控者共有二人一曰何香一曰何清而何香葉經他往不在証中故僅得何清一人到案而此案原告葉代延請大狀師伊勿力主控被告何清則請大狀師麥吉里代訴葉經府尊提訊數次至初九日始行訊定訊畢府尊乃諭謂此案據原告暨各証人所供甚為確鑿堪以取信惟被告証人之語不無參差之處因判以原告得直即着被告罰銀升元更覓保人署立保券五十元保其六閱月內不再滋生事故等情判畢被告情有不甘即在府尊案前請將此案再行上控惟他日果能再與大訟與否則尚未得而知也

## 嚴懲私煙

○初八日有輪船名西山者由華抵叻泊舟之時船中搭客紛紛登岸而去惟客之行裝則必經烟公司之巡丁等搜驗然後始放之行此向例也時有搭客黃亞玲黃亞玲有鄭亞康者皆粵籍人又有閩人陳媽喜等均在華合夥購有私烟甚夥計價銀八十餘元概至叻申暗為發售以飽私囊詎為巡丁搜出因將黃等四人拘之並執其烟統逮案中當該巡丁拘獲黃等而後該輪司舟復向該船搜察又獲有私烟十兩統交巡丁携去於初九日業經太守分別提訊葉將首犯黃亞玲判罰英銀三百五十元無緩改禁八閱月次犯黃亞玲判罰英銀五十元無緩改禁三閱月三犯鄭亞康判罰英銀四十元無緩改禁二閱月四犯陳媽喜判罰英銀二十元無緩改禁一閱月以示重儆而案遂完

## 海風作惡

○邇來東渡回華重洋之間時有颶風作惡波濤之險定為航海之所憂茲聞本坡某號接有華海遞來消息據云去月廿五日有某輪船由叻旋港所載之貨亦云匪鮮而某號亦有貨物甚夥附帶該輪東渡詎該船於啟航之後約至半途即遇海風作惡波浪掀天風烈濤洪該輪幾於難抵當此之時司舟已命將船中諸貨棄擲於水約而計之棄厥貨者不下有三份之二焉則其受此虛驚抑亦不鮮以故該輪安抵華海而於某號之貨物被慨擲水中云云然此不過據某號之來函如此而是否孰定現尚未得而知爰照有聞則錄而已

## 梨園滋事

○某甲某乙吉寧人向作梨園班主前率該班子弟在於小坡昇春園開演頗有所獲嗣乃不知緣何事致甲乙互相不睦遂乃離心離德而乙已將股份抽出而該班乃歸甲而管擅焉因是之故乙則積憤難平於初四日率其黨眾赴於該園與甲為難故甲亦率其黨與之交擊詎乙黨弗敵竟被甲黨將其黨中之人破頭顱而滴流膏肓量仆於地後經巡差察至兩黨始罷擊而逃差乃昇該傷者赴於西醫院中求治嗣為巡捕官察知以該園構峰肇禍實為地方所憂因不許該班復為演劇後解園主為之代請則亦不為首先而復聞巡捕官謂該園主如欲再為演劇必須即署保券銀二千元保其開演不復滋事始則如其所請現園主亦不欲為之署保故該班遂為歇業云

## 雲津客述

○天津蘭邑三百數十村被水後遍野哀鴻嗷嗷待哺李傳相關心民瘼籌撥鉅款飭奉天練軍統領左軍門寶貴購備紅糧三萬石發交司道巡委州縣二十餘員各帶司事馳往遠近各村協保詳查災戶分別極貧次貧大口小口先行註冊以便支給口糧委札內休以利害勸以功名略謂如果實惠及民富於賑務告竣時照異常勞績開列保案泊稟辭天津道又諄諄勸勉調查賑一舉關繫災民性命萬勿或遷或置務必功歸實濟欵不虛糜此次辦理得宜當酌派優差或請拔委一次如或不恤民隱敷衍了事以後一切差使不得濫竽郭令之殷鑒非遙顧請君引以為戒蓋郭以前玩賑獲咎記過停差者也各員上體憲意下恤民艱查日格外認真不敢如前草率月中已陸續回津約二十日前後領到賑銀並將賑糧運到即當核算明確計目授糧矣○由京至津計程二百四十里災民絡繹不絕於途每逢過往之車動輒攀轅乞食月初有粵人由兵部引見畢驅車出京災民纏聚告飢不予則搶掠車中行李致逼日入都之客多改由化運河到通然後過陸而行以免沿途被掠云

## 東部譯登

○日本頒行改正條約許泰西各國人雜居內地惟各國人犯事須遵日本例由日官究辦橫濱各英人聞而不平糾集同志數十人聯名公稟於駐京英欽使轉達日本政府以明其不服之情此西歷九月下旬事也刻下條約尚未互換各國之意亦尚須參考一通十月二十二號駐紮橫濱之英領事及美國代理總領事同俄意德澳各領事及英國裁判所審記官西班牙使署書記官赴神奈川縣面會縣知事求巡視監獄一週知事允之命三橋參事官及意大利人某甲始審裁判所英人某乙導至監獄署晤小泉典獄官周歷各監房巡視看守未決各囚之法旁及監獄如何構造等事○朝鮮國多虎患西十月初有元山人捕得虎子二頭日人見二虎似出一胎以金繩之裝諸鐵籠於二十六號由高千穗丸公司船帶至長崎江戶咲浦島屋木日轉送博多地方招人入看亦牛財之道也○去年淫雨為災以致今年春夏間米價昂貴今幸天心祐轉秋收大獲豐稔異常平時全國產米總在三千八百萬石之譖比大大多收二千萬石共得五千萬石有奇四野老農咸謂今歲所餘足償去年所失云○富士山為日本羣峰之冠地極寒冷終年積雪不消本年西歷六月下旬稍稍融化七月九號測得溫氣低落十四五度至十四號全山大雪一白無垠據沼津測天所云自明治十七年以來此山降雪之期今歲較遲十日云按山距東京日本里凡七十合我華四百二十里予嘗乘火車過此口占一絕云萬松環繞處蘆隱露峯翠試問堯年鶴應知雪淺深同車人皆和之前唱後唱樂不知有風塵之苦也

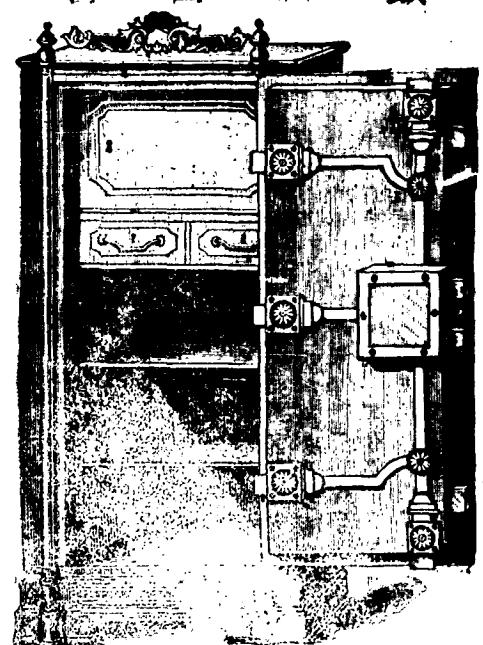
紅頭厄仔標萬蘭池酒出售

奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇濃實之厚且其功之力效有勝酒之厚且其功之力效有勝酒也。此酒以精選非尋常所能望其德矣。其功能補先天後天之不足無論一切內外諸症飲之均效長源號發售且取甚廉每樽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸沽飲便知余說之非虛也。

光緒十六年閏二月十三日  
南東世醫徐海瑞謹識

鐵出



敬者本行所售之鐵桶在本坡馳名在外素蒙諸君購用無不盛稱其妙計在九十五元以上而此鐵桶乃歐洲著名工師所製極為美善在坡所有西人愛惜並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此為甚。諸君有欲購此桶以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈。

大英一千八百九十年正月四號

不殺呼春即前加珍麥洋行謹啟

正金鐘標萬蘭池酒出售

敬者本公司所製之紅頭厄仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以諸君沽

飲者均深獎譽

在歐洲一帶各

國之人無不喜

飲此酒因酒氣

味清香遠勝於

他酒故也是以

本行特標此酒

來沽發售自此

酒到沽而後凡

沽飲者無不盛

稱其美且此酒

與本坡天氣甚

屬合宜諸君

賜領祈細心辨

認紅頭庄及以

上所列各標頭

并有來士古乙



敬者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應沽凡諸君有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法

精妙異常

新專商

酒味甚清

以之蒸釀

者皆為上

等之料保

無僞充之

弊此酒若

在本坡沽

飲甚屬合

宜且價亦

甚廉諸君

勿沽用紙

封留心辨

此以防魚珠之混因

現在市上假冒者甚多

如以上所黏各標頭無本行不殺呼春者字即為假貨幸勿為之

購買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼春即前加珍麥洋行謹啟

天

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼春即前加珍麥洋行謹啟